

Revisione e trascrizione
a cura di PierAngelo Pelucchi
Bergamo, 2014

Cherubim Hymn n. 1

dai 9 pezzi sacri
per la liturgia ortodossa

Pyotr Ilyich Tchaikovsky
1840 - 1893

Andante non troppo

Soprano Alto Tenore Basso

I - - - zhe khe - rum - vi - my, i - zhe khe-rum -
I - - - zhe khe - rum - vi - my, i - zhe khe-rum -
I - - - zhe khe - rum - vi - my, i - zhe khe-rum -
I - - - zhe khe - rum - vi - my, i - zhe khe-rum -

Andante non troppo

Soprano Alto Tenore Basso

vi - - - my, ty - no, ty - no, ty - no,
vi - - - my, ty - no, ty - no, ty - no,
vi - - - my, ty - no, ty - no, ty - no,
vi - - - my, ty - no, ty - - - no, ty - no,

p cresc.

Soprano Alto Tenore Basso

p cresc.

Cherubim Hymn - P.I.Tchaikovsky

12

S. *f* dim. *pp*
táy - no ob - ra - zú - - - - yu - shche,
A. *f* dim. *pp*
táy - no ob - rá - zú - - - - yu - shche,
T. *f* dim. *pp*
8 táy - no ob - ra - zú - - - - yu - shche,
B. *f* dim. *pp*
táy - no ob - ra - zú - - - - yu - shche,

12

17 *pp* *p* *pp*
S. i zhi - vo - two - rya - shchey Tróy - - - - tse, i zhi - vo - two -
A. *pp* *p* *pp*
i zhi - vo - two - rya - shchey Tróy - - - - tse, i zhi - vo - two -
T. *pp* *p* *pp*
8 i zhi - vo - two - rya - shchey Tróy - - - - tse, i zhi - vo - two -
B. *pp* *p* *pp*
i zhi - vo - two - rya - shchey Tróy - - - - tse, i zhi - vo - two -

17

Cherubim Hymn - P.I.Tchaikovsky

22

Soprano (S) vocal line:

rya - shchey — Tróy - - - tse, tri-svya-tu - yu pesn, _____ tri-svya-tu - yu

Alto (A) vocal line:

rya-shchey Tróy - - tse, tri-svya - tu - yu tri-svya-

Tenor (T) vocal line:

rya - shchey — Tróy - - - tse, tri-svya - tu - yu tri-svya-

Bass (B) vocal line:

rya-shchey Tróy - - tse, tri-svya - tu - yu pesn, tri-svya-

Musical score for piano, page 10, system 22. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one flat. Measure 22 begins with a forte dynamic. The right hand plays eighth-note patterns, while the left hand provides harmonic support. The dynamic changes to *p* (piano) with a crescendo instruction (*cresc.*) in measure 23. The right hand continues its eighth-note pattern, and the left hand provides harmonic support. The score ends with a repeat sign and a double bar line.

28

Soprano (S) vocal line with lyrics: pesn, pri - pe - vá - - - - yu - shche, dynamic *f*, *dim.*, *pp*. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes with slurs.

Alto (A) vocal line with lyrics: tu - yu — pesn, pri - pe - vá - - - - yu - shche, dynamic *f*, *dim.*, *pp*. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes with slurs.

Tenor (T) vocal line with lyrics: tu - yu — pesn, pri - pe - vá - - - - yu - shche, dynamic *f*, *dim.*, *pp*. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes with slurs.

Bass (B) vocal line with lyrics: tu - yu — pesn, pri - pe - vá - - - - yu - shche, dynamic *f*, *dim.*, *pp*. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes with slurs.

28

f

dim.

p.

pp

Cherubim Hymn - P.I.Tchaikovsky

33

S *pp* fsia - ko - ye ny - ne, ny - ne zhi - téy-sko - ye, fsia - ko - ye ny - ne zhi -

A *pp* fsia - ko - ye ny - ne, ny - ne téy-sko - ye, fsia - ko - ye ny - ne

T. *pp* fsia - ko - ye ny - ne, ny - ne zhi - téy-sko - ye, fsia - ko - ye ny - ne zhi -

B. *pp* fsia - ko - ye ny - ne, ny - ne téy-sko - ye, fsia - ko - ye ny - ne

{ *pp* *p* *pp*

39

S téy - sko - ye, *p cresc.* ot - - - lo - zhim, *f* ot - - - lo - zhim,

A téy - sko - ye, *p cresc.* ot - lo - zhim, *f* ot - lo - zhim,

T. téy - sko - ye, *p cresc.* ot - lo - zhim, *f* ot - lo - zhim,

B. téy - sko - ye, *p cresc.* ot - lo - - - zhim, *f* ot - lo - zhim,

{ *p cresc.* *f*

Cherubim Hymn - P.I.Tchaikovsky

Soprano (S) part:

45 *mf* *p* *pp* *p* < *c*
 ot-lo-zhim, ot-lo-zhim po - pe - ché - - - ni - ye. A - min.

Alto (A) part:

mf *p* *pp* *p* < *c*
 ot-lo-zhim, ot-lo-zhim po - pe - ché - - - ni - ye. A - min.

Tenor (T) part:

8 *mf* *p* *pp* *p* < *c*
 ot-lo-zhim, ot-lo-zhim po - pe - ché - - - ni - ye. A - min.

Bass (B) part:

mf *p* *pp* *p* < *c*
 ot-lo-zhim, ot-lo-zhim po - pe - ché - - - ni - ye. A - min.

53 Più animato

S *mp* Yá - ko da Tsa - rya— vsek, vsek— po - di - mem, An - gel-ski -

A *mp* Yá - ko da Tsa - rya— vsek, vsek po - di - mem, An - gel-ski -

T. *mp* Yá - ko da Tsa - rya— vsek, vsek po - di - mem, An - gel-ski -

B. *mp* Yá - ko da Tsa - rya— vsek, vsek po - di - mem, An - gel-ski -

53 Più animato

Cherubim Hymn - P.I.Tchaikovsky

58

S mi ne - vi - di - mo do - ri - no - si - ma, do - ri - no -

A mi ne - vi - di - mo do - ri - no - si - ma, do - ri - no -

T. mi ne - vi - di - mo do - ri - no - si - ma, do - ri - no -

B. mi ne - vi - di - mo do - ri - no - si - ma, do -

58

64

S si - ma, do - ri - no - si - ma chin - mi.

A si - ma, do - ri - no - si - ma chin - mi. Al - li - lú - i - ya,

T. si - ma, do - ri - no - si - ma chin - mi.

B. ri - no - si - ma, chin - mi. Al - li - lú - i -

64

Cherubim Hymn - P.I.Tchaikovsky

69

S Al - li - lú - i - ya, Al - li - lú - i - ya, Al - li -

A Al - li - lú - i - ya, Al - - - - li - lú - i - ya,

T. Al - li - lú - i - ya, Al - li - lú - i - ya, Al - li -

B. Al - li - lú - i - ya, Al - li - lú - i - ya, Al - li -

69

74

S lú - i - ya, Al - li - lú - - - - i - ya!

A Al - li - lú - i - ya, Al - li - lú - i - ya!

T. lú - i - ya, Al - li - lú - - - - i - ya!

B. lú - i - ya, Al - li - lú - - - - i - ya!

74